

**LA CASA
DEL CONSIGLIERE
KRESPEL**

da un racconto di E. T. A. Hoffmann

**THE HOUSE
OF COUNCILLOR
KRESPEL**

from E. T. A. Hoffmann's novella

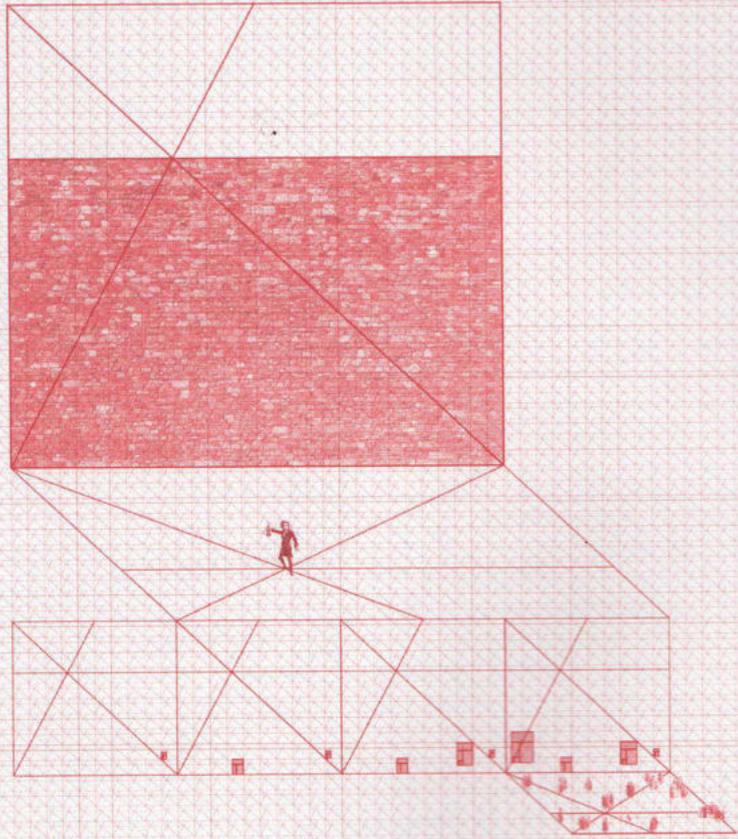
introduzione di | introduction by
giovanni corbellini

alphaville architects
mauro andreini
aristide antonas
tatiana bilbao david vaner
bruther
luis callejas
pier francesco cherchi marco lecis
2a+p/a
e2a piet eckert wim eckert
luca galofaro
alberto iacovoni
francesco iodice
liverani/molteni
angelo monti
marco navarra
lorenzo netti
franco pedacchia
carlo prati
franco purini
lucio rosato
splitterwerk
tochtermann wünderlich
pietro valle
wespi de meuron romeo
peter wilson

Liverani/Molteni

"Tutto il resto verrà da sè"

"Alles andere wird sich von selber regeln"



Un bel giorno [Krespel] andò da un capace capomastro a H.* e lo pregò di presentarsi l'indomani all'alba nel giardino insieme a tutti i suoi apprendisti e aiuti, molti manovali e così via, per costruirgli la casa. Il capomastro naturalmente chiese del progetto e si stupì non poco quando Krespel rispose che non ce n'era affatto bisogno e che tutto sarebbe riuscito senz'altro al meglio.

One fine day, however, [Krespel] went to an principal builder of the town and told him to come in his garden at daybreak the next morning, with all his journeymen and apprentices, and a large body of labourers and so forth, to build him his house. Naturally the builder asked for the architect's plan, and was not a little astonished when Krespel replied that none was needed, and that things would turn out all right in the end.

E.T.A. Hoffmann

L'unione d'immaginazione e azione in un unico gesto sintetico che contraddistingue personalità e modus operandi del consigliere sembrano trovare risposte più coerenti nelle recenti applicazioni digitali del design parametrico e nell'estrema accelerazione dei processi d'interazione e retroazione che esse promettono.

The recent digital applications of parametric design or the extreme acceleration of the interaction and retroaction processes they promise seem to be a better fit for the combination of imagination and action in one concise gesture that characterizes the councillor's personality and modus operandi.

Giovanni Corbellini

€ 15,00



9 788867 641475